



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 3 Μαΐου 2013
(OR. en)**

8945/13

**PUBLIC 23
INF 68**

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Θέμα : ΜΗΝΙΑΙΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 2013

Το παρόν έγγραφο περιλαμβάνει τις πράξεις που εξέδωσε το Συμβούλιο τον ΙΑΝΟΥΑΡΙΟ του 2013¹².

Παρέχει πληροφορίες σχετικά με την έκδοση των νομοθετικών πράξεων, και ειδικότερα:

- την ημερομηνία έκδοσης,
- την σχετική σύνοδο του Συμβουλίου,
- τον αριθμό του εγκριθέντος εγγράφου,
- τον αριθμό της Επίσημης Εφημερίδας,
- τους εφαρμοζόμενους κανόνες ψηφοφορίας, τα αποτελέσματα της ψηφοφορίας και, κατά περίπτωση, τις αιτιολογήσεις ψήφου και τις δηλώσεις προς καταχώριση στα πρακτικά του Συμβουλίου.

¹ Εξαιρουμένων ορισμένων πράξεων περιορισμένης εμβέλειας όπως οι διαδικαστικές αποφάσεις, οι διορισμοί, οι αποφάσεις οργάνων που έχουν συσταθεί με διεθνείς συμφωνίες, οι μεμονωμένες δημοσιονομικές αποφάσεις, κλπ.

² Προκειμένου περί νομοθετικών πράξεων που εκδίδονται με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία, μπορεί να υπάρχει διαφορά μεταξύ της ημερομηνίας της συνόδου του Συμβουλίου κατά την οποία ψηφίστηκε η νομοθετική πράξη και της πραγματικής ημερομηνίας της πράξης καθώς οι νομοθετικές πράξεις που εμπίπτουν στη συνήθη νομοθετική διαδικασία θεωρούνται εκδοθείσες μόνον αφού υπογραφούν από τον Πρόεδρο του Συμβουλίου και τον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου καθώς και από τους Γενικούς Γραμματείς των δύο Οργάνων.

Το παρόν έγγραφο περιέχει επίσης πληροφορίες τις οποίες έχει αποφασίσει να δημοσιοποιήσει το Συμβούλιο σχετικά με την έκδοση μη νομοθετικών πράξεων.

Το παρόν έγγραφο είναι επίσης διαθέσιμο στην ιστοσελίδα του Συμβουλίου στη διεύθυνση:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts>

Τα έγγραφα που αναφέρονται στον κατάλογο μπορούν να ληφθούν μέσω του δημόσιου μητρώου εγγράφων του Συμβουλίου : <http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register>

Σημειωτέον ότι το παρόν έγγραφο είναι αποκλειστικώς ενημερωτικό - μόνον τα πρακτικά του Συμβουλίου είναι αυθεντικά. Είναι διαθέσιμα στην ιστοσελίδα του Συμβουλίου στη διεύθυνση:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes>

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΟΝ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟ ΤΟΥ 2013**

Γραπτή διαδικασία περατωθείσα στις 10 Ιανουαρίου 2013

ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΠΡΑΞΗ

ΕΓΓΡΑΦΟ/ΔΗΛΩΣΕΙΣ

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 21/2013 του Συμβουλίου της 10ης Ιανουαρίου 2013 για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 791/2011 στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας που αποστέλλονται από την Ταϊβάν και την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊβάν και Ταϊλάνδης είτε όχι
ΕΕ L 11, 16.1.2013, σ. 1–7

17728/12

Γραπτή διαδικασία περατωθείσα στις 14 Ιανουαρίου 2013

ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΠΡΑΞΗ

ΕΓΓΡΑΦΟ/ΔΗΛΩΣΕΙΣ

2013/37/ΕΕ: Απόφαση του Συμβουλίου της 14ης Ιανουαρίου 2013 για την τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου
ΕΕ L 16, 19.1.2013, σ. 16–17

18130/12

Γραπτή διαδικασία περατωθείσα στις 17 Ιανουαρίου 2013

ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΠΡΑΞΗ

ΕΓΓΡΑΦΟ/ΔΗΛΩΣΕΙΣ

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 78/2013 του Συμβουλίου της 17ης Ιανουαρίου 2013 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Ρωσίας και Τουρκίας
ΕΕ L 27, 29.1.2013, σ. 1–9

17973/12

3217η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Εξωτερικές Υποθέσεις), Βρυξέλλες, 17 Ιανουαρίου 2013**ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ/ΔΗΛΩΣΕΙΣ
Συμπεράσματα του Συμβουλίου για το Μάλι	5369/13
Απόφαση 2013/34/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 17ης Ιανουαρίου 2013 για στρατιωτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των ενόπλων δυνάμεων του Μάλι (EUTM Mali) EE L 14, 18.1.2013, σ. 19–21	17412/12 + REV 1 (de)
Απόφαση του Συμβουλίου με την οποία επιτρέπεται η έναρξη διαπραγματεύσεων με τη Δημοκρατία του Μάλι για μια συμφωνία όσον αφορά το καθεστώς της Στρατιωτικής Αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης η οποία θα συμβάλει στην εκπαίδευση των ενόπλων δυνάμεων του Μάλι (EUTM Mali)	5227/13

Γραπτές διαδικασίες περατωθείσες στις 21 Ιανουαρίου 2013

ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ/ΔΗΛΩΣΕΙΣ
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 40/2013 του Συμβουλίου, της 21ης Ιανουαρίου 2013, σχετικά με τον καθορισμό, για το 2013, των αλιευτικών δυνατοτήτων οι οποίες διατίθενται στα ύδατα ΕΕ και οι οποίες παρέχονται σε σκάφη ΕΕ σε ορισμένα ύδατα εκτός ΕΕ για ορισμένα αποθέματα ιχθύων ή ομάδες αποθεμάτων ιχθύων που αποτελούν αντικείμενο διεθνών διαπραγματεύσεων ή συμφωνιών EE L 23, 25.1.2013, σ. 54-153	18134/12
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 39/2013 του Συμβουλίου, 21ης Ιανουαρίου 2013, σχετικά με τον καθορισμό, για το 2013, των αλιευτικών δυνατοτήτων που διατίθενται σε σκάφη ΕΕ, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων που δεν αποτελούν αντικείμενο διεθνών διαπραγματεύσεων ή συμφωνιών EE L 23, 25.1.2013, σ. 1-53	18133/12

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΑΜΦΟΤΕΡΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ:

Κοινή Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής

1. Σχετικά με το σχέδιο διαχείρισης του σαυριδιού της Βόρειας Θάλασσας

Σαυρίδι (*Trachurus trachurus*) στις ζώνες IIIα, IVβ-γ και VIIδ (απόθεμα Βόρειας Θάλασσας)

Το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι το Περιφερειακό Γνωμοδοτικό Συμβούλιο Πελαγικής Αλιείας (PELRAC) θα πρέπει να εκπονήσει, από κοινού με τα κράτη μέλη, ένα σχέδιο διαχείρισης για το απόθεμα σαυριδιού της Βόρειας Θάλασσας. Μέχρις ότου εκπονηθεί και αξιολογηθεί το εν λόγω σχέδιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν, χωρίς να θίγεται το δικαίωμα πρωτοβουλίας της Επιτροπής ή οι δυνάμει του άρθρου 293 §1 ΣΛΕΕ προνομίες του Συμβουλίου, με την πρόταση του PELRAC για την αναλογική μείωση των αλιευμάτων προς συμμόρφωση με τη σύσταση του ICES (25500 τόνοι κατά την επόμενη τριετία). Αφού αξιολογηθεί, το σχέδιο θα εφαρμοστεί το επόμενο έτος.

Κοινή Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής

2. Για συγκεκριμένα αποθέματα με ελλιπή στοιχεία

Το Συμβούλιο και η Επιτροπή σημειώνουν ότι στους κανονισμούς περί αλιευτικών δυνατοτήτων περιλαμβάνονται και ΤΑC για ορισμένα αποθέματα για την κατάσταση των οποίων πενιχρά μόνον στοιχεία υπάρχουν και τα οποία είτε είναι μικρής οικονομικής σημασίας είτε αγρεύονται μόνον ως παρεμπίπτοντα αλιεύματα είτε εμφανίζουν χαμηλά επίπεδα αξιοποίησης των ποσοστώσεων. Στις περιπτώσεις αυτές, το Συμβούλιο και η Επιτροπή θεωρούν πρέπον να περιοριστούν τα αλιεύματα στα επίπεδα των ΤΑC του 2013 ή και χαμηλότερα. Προς τούτο, χωρίς να θίγεται το δικαίωμα πρωτοβουλίας της Επιτροπής ή οι δυνάμει του άρθρου 293 §1 ΣΛΕΕ προνομίες του Συμβουλίου, η Επιτροπή και το Συμβούλιο φρονούν ότι θα ήταν σκόπιμο να παραμείνει αμετάβλητο για την επόμενη πενταετία το ύψος των ΤΑC για τα αποθέματα που αριθμούνται παρακάτω.

Το Συμβούλιο θα συνεχίσει τη συνεργασία του με τα κράτη μέλη και τους σχετικούς επιστημονικούς φορείς ώστε να βελτιωθούν τα σχετικά με αυτά τα αποθέματα επιστημονικά στοιχεία. Αν τυχόν αλλάξει σημαντικά μέσα στην εν λόγω περίοδο η αντίληψη για την κατάσταση κάποιου από αυτά τα αποθέματα, το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι τα αντίστοιχα ΤΑC θα πρέπει να επανεξεταστούν και να αναθεωρηθούν προσηκόντως.

Κοινή ονομασία	Μονάδα ΤΑC
Μουρούνα διπτερύγιος	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα ζώνης II και IV
Μουρούνα διπτερύγιος	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα ζώνης III
Γάδος	VIb (υπομονάδα Rockall)
Γλώσσα	VI, Vb, διεθνή ύδατα ζώνης XII και XIV
Γλώσσα	VIIbc
Ρέγγα	VIIef
Γουρλομάτης Ατλαντικού	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα ζώνης I και II
Γουρλομάτης Ατλαντικού	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα ζώνης III και IV
Μουρούνα	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα ζώνης I και II
Μουρούνα	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα ζώνης V
Ευρωπαϊκή χωματίδα	Vb(ενωσιακά ύδατα), VI, XII, XIV
Ευρωπαϊκή χωματίδα	VIIbc
Ευρωπαϊκή χωματίδα	VIII, IX, X και CEECAF 34.1.1
Κίτρινος μπακαλιάρος	Vb(ενωσιακά ύδατα), VI, XII και XIV
Κίτρινος μπακαλιάρος	IX, X, CEECAF 34.1.1 (EE)
Μαύρος μπακαλιάρος	VII, VIII, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EK)
Γλώσσες	VIIIcde, IX, X, CEECAF (EE)
Παπαλίνα	VIIde
Μπρόσμιος	IIIa και EU 22-23
Μπρόσμιος	EC I, II, XIV
Μπρόσμιος	Ενωσιακά ύδατα ζώνης IV

Κοινή Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής**3. Σχετικά με τη μεταφορά προσπάθειας σε περίπτωση εφαρμογής εθνικών τεχνικών μέτρων επιλεκτικότητας για το γάδο**

Το Συμβούλιο και η Επιτροπή αναγνωρίζουν ότι εν αναμονή της θέσπισης ενωσιακής νομοθεσίας για την εναρμόνιση των ενωσιακών και των νορβηγικών κανονισμών περί τεχνικών μέτρων στο Skagerrak, ορισμένα κράτη μέλη σκοπεύουν να εφαρμόσουν προκαταβολικά ορισμένα από τα προτεινόμενα τεχνικά μέτρα στην εθνική τους νομοθεσία, με την επιφύλαξη της ενωσιακής νομοθεσίας. Κατόπιν τούτου, για να συνεχιστεί η αλιευτική τους δραστηριότητα στο Skagerrak θα χρειαστεί μεταφορά αλιευτικής προσπάθειας από την ομάδα εργαλείων TR2 στην ομάδα εργαλείων TR1. Τα κράτη μέλη που θα εφαρμόσουν τα προαναφερόμενα τεχνικά μέτρα σε εθνικό επίπεδο μπορούν να προβούν σ' αυτή τη μεταφορά προσπάθειας, σύμφωνα με το σχέδιο για το γάδο, λαμβάνοντας υπόψη τις αναμενόμενες επιπτώσεις των τεχνικών μέτρων επί των ποσοτήτων αλιεύματος ανά μονάδα γαδαλιευτικής προσπάθειας.

Κοινή Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής**4. Σχετικά με το σχέδιο διαχείρισης του βασιλάκη**

Το Συμβούλιο και η Επιτροπή σημειώνουν ότι το Περιφερειακό Γνωμοδοτικό Συμβούλιο Πελαγικής Αλιείας (PELRAC) έχει εκπονήσει πολυετές σχέδιο διαχείρισης για το απόθεμα βασιλάκη. Χωρίς να θίγεται το δικαίωμα πρωτοβουλίας της Επιτροπής ή οι δυνάμει του άρθρου 293 §1 ΣΛΕΕ προνομίες του Συμβουλίου, αν οι σχετικοί επιστημονικοί φορείς κρίνουν ότι το σχέδιο ανταποκρίνεται στην αρχή της προφύλαξης, τότε θα μπορεί αυτό να ακολουθηθεί και, αν κριθεί αναγκαίο, να επιχειρηθεί αναθεώρηση των σχετικών TAC εντός του έτους.

Κοινή Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής**5. Σχετικά με το σχέδιο διαχείρισης της γλώσσας και της χωματίδας**

Το ανώτατο όριο αλιευτικής προσπάθειας που ορίζει το πολυετές σχέδιο για τη γλώσσα και τη χωματίδα στη Βόρεια Θάλασσα δεν μειώθηκε για το 2013, λόγω της συνεχιζόμενης αύξησης της αφθονίας του αποθέματος χωματίδας. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη αναλαμβάνουν να λάβουν τα τυχόν ενδεδειγμένα μέτρα προκειμένου να κατανεμηθεί η διαθέσιμη αλιευτική προσπάθεια κατά τρόπο που να εξασφαλίζει την αποφυγή υπερεκμετάλλευσης του αποθέματος ειδών γλώσσας.

Κοινή Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής**6. Σχετικά με την ανυπαρξία συμφωνίας με τις Νήσους Φερόε**

Το Συμβούλιο και η Επιτροπή σημειώνουν ότι επί σειράν ετών δεν υπάρχει διμερής συμφωνία με τις Νήσους Φερόε. Ούτως έχοντων των πραγμάτων, το Συμβούλιο και η Επιτροπή θα εξετάσουν εντός του 2013 τις συνέπειες αυτής της κατάστασης για τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.

Κοινή Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής**7. Σχετικά με την εξέλιξη των ΤΑC σαρδέλας της ζώνης IV και της ζώνης Vβ, VI, XII και XIV**

Το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι η διαφοροποιημένη εξέλιξη των ΤΑC σαρδέλας της Βόρειας Θάλασσας (IV) και των υδάτων δυτικά της Σκωτίας (Vβ, VI, XII και XIV), που αποτελούν ένα και το αυτό απόθεμα, είναι τελείως έκτακτη και θα ισχύσει μόνο για το 2013, δεν συνιστά δε αλλαγή της ισχύουσας κλείδας κατανομής (35% του ΤΑC για τη Βόρεια Θάλασσα (IV) και 65% για τα ύδατα δυτικά της Σκωτίας (Vβ, VI, XII και XIV)). Θα ζητηθεί το ταχύτερο η γνώμη του ICES για τις πτυχές που αφορούν τη γεωγραφική κατανομή του αποθέματος στο σύνολο των υπόψη ζωνών.

Η διαφοροποιημένη αυτή εξέλιξη ουδόλως δημιουργεί προηγούμενο ικανό να θέσει υπό αμφισβήτηση το σεβασμό της σχετικής σταθερότητας. Το Συμβούλιο και η Επιτροπή επιβεβαιώνουν τον απαραβίαστο χαρακτήρα της αρχής αυτής, η οποία αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της αλιευτικής πολιτικής.

Δήλωση του Συμβουλίου**8. Σχετικά με τον καθορισμό ΤΑC για ορισμένα βραχύβια είδη**

Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να υποβάλει ξεχωριστές προτάσεις ΤΑC για κάθε απόθεμα βραχύβιων ειδών, μετά την έκδοση επιστημονικών γνωματεύσεων, ώστε να μπορέσει το Συμβούλιο να εκδώσει τις σχετικές ρυθμίσεις το ταχύτερο δυνατόν και πάντως εγκαίρως πριν από την έναρξη της αλιευτικής περιόδου για καθένα από τα εν λόγω είδη.

Δήλωση της Επιτροπής**9. Σχετικά με την έκταση της εφαρμογής των κατά το άρθρο 13 εθνικών τεχνικών μέτρων**

Η Επιτροπή φρονεί ότι τα κράτη μέλη δύνανται να εφαρμόσουν τα κατά το άρθρο 13 εθνικά τους μέτρα στα σκάφη τους που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1342/2008.

Δήλωση της Επιτροπής**10. Σχετικά με την περιοχή της Σύμβασης ICCAT**

Για να αποτραπεί ο κίνδυνος οποιασδήποτε αντίφασης, η Επιτροπή σκέπτεται να προτείνει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο, στις αρχές του 2013, τις τυχόν αναγκαίες τροποποιήσεις του κανονισμού 302/2009.

Δήλωση της Επιτροπής

11. Σχετικά με τη διαχείριση της περιοχής Porcupine Bank, Nephrops VII

Η Επιτροπή αναγνωρίζει τις επιπλέον πληροφορίες που δόθηκαν για να βελτιωθεί η επιστημονική κατανόηση του αποθέματος καραβίδας στη Ζώνη VIII. Σημειώνεται ειδικότερα ότι από την πρόσθετη επισκόπηση της περιοχής Porcupine Bank διαπιστώθηκε αύξηση της αφθονίας αυτού του οργανισμού.

Για να καταστεί δυνατή η απαιτούμενη πρόσβαση στους εν λόγω τόπους αλιείας, η Επιτροπή δέχεται τις προτάσεις της NWWAC να συντηρηθεί η περίοδος απαγόρευσης αλιείας από 3 μήνες που είναι σήμερα σε έναν, και δη από 1ης έως 31 Μαΐου.

Η Επιτροπή θεωρεί σημαντικό να μην οδηγεί η αυξημένη πρόσβαση σε υπεραλίευση και ματαίωση της ανασύστασης του αποθέματος αυτού, που έχει χαμηλή παραγωγικότητα και κινείται σε βαθιά νερά. Ως εκ τούτου παραμένει και το 2013 το 'εκ των οποίων' υποTAC, για να περιοριστεί ο κίνδυνος υπερεκμετάλλευσης. Η Επιτροπή συμφωνεί πάντως να επανεξετάσει τη διατήρηση αυτού του υποTAC βάσει περαιτέρω επιστημονικών αξιολογήσεων και να προβεί και εντός του έτους σε όποια αναπροσαρμογή του αποδειχθεί αναγκαία.

Δήλωση της Επιτροπής

12. Σχετικά με την τροποποίηση του σχεδίου για το γάδο

Η Επιτροπή σημειώνει τη συμφωνία που επήλθε σχετικά με την τροποποίηση του σχεδίου για το γάδο. Δεδομένου ότι πρέπει να επιτευχθεί συμφωνία προκειμένου να ισχύσουν από 1ης Ιανουαρίου 2013 οι κανονισμοί για τις αλιευτικές δυνατότητες, η Επιτροπή δεν είναι αντίθετη στο να ακολουθηθεί το τροποποιημένο σχέδιο κατά τον καθορισμό των TAC και των ορίων αλιευτικής προσπάθειας για το γάδο τον άλλο χρόνο, υπενθυμίζει όμως τη δήλωση στην οποία προέβη στη συνεδρίαση της EMA στις 11 Νοεμβρίου και στη σύνοδο του Συμβουλίου στις 18 και 19 Δεκεμβρίου 2012.

Κοινή δήλωση της Επιτροπής και του Ηνωμένου Βασιλείου

13. Σχετικά με την αποφυγή αθέλητων αλιευμάτων στα ύδατα δυτικά της Σκωτίας

Το ΗΒ και η Επιτροπή δεσμεύονται να προβούν στις δέουσες ενέργειες προς όσα άλλα κράτη μέλη επιδίδονται σε αλιεία στα ύδατα προς Δ. της Σκωτίας με στόχο να εξασφαλιστούν αναλόγως χαμηλά επίπεδα αθέλητων αλιευμάτων και απορρίψεων.

Κοινή δήλωση της Επιτροπής, του Ηνωμένου Βασιλείου, της Γαλλίας και της Ιρλανδίας

14. Σχετικά με την Κελτική Θάλασσα

Πέρυσι επιβλήθηκαν στην Κελτική Θάλασσα βάσει πρότασης του Περιφερειακού Γνωμοδοτικού Συμβουλίου Βορειοδυτικών Υδάτων μέτρα επιλεκτικότητας, τα οποία, καίτοι λιγότερο επιλεκτικά από αυτά που εισηγούνταν οι επιστήμονες, προέβλεπαν τη χρήση επιλεκτικότερων εργαλείων που μπορούσαν εύκολα να τεθούν σε χρήση. Η πρόταση προέβλεπε και αξιολόγηση της επιτυχίας αυτών των μέτρων.

Η Επιτροπή και τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη συμφωνούν να επιχειρήσουν επανεξέταση των μέτρων το 2013, προκειμένου να προσδιοριστούν οι τυχόν αναγκαίες βελτιώσεις το 2013 μετά από συζήτηση με τους ενδιαφερόμενους κύκλους.

Βάσει των πορισμάτων αυτής της επανεξέτασης και όπου κριθεί πρέπει, τα κράτη μέλη θα συμφωνήσουν περαιτέρω μέτρα επιλεκτικότητας για να περιοριστούν οι απορρίψεις στη μικτή αλιεία λευκών ψαριών ως το τέλος του 2013.

Κοινή δήλωση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας**15. Σχετικά με τη Διάσκεψη της Χάγης**

Το Ηνωμένο Βασίλειο και η Ιρλανδία κρίνουν ότι οι Προτιμήσεις της Χάγης αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της σχετικής σταθερότητας, αντικατοπτρίζοντας την ανάγκη να διασφαλιστούν οι ειδικές ανάγκες των περιοχών των οποίων οι τοπικοί πληθυσμοί εξαρτώνται ιδιαίτερα από την αλιεία και τις σχετικές με αυτήν βιομηχανίες. Αυτό αναγνωρίζεται ρητά στην κοινοτική αλιευτική πολιτική και προβλέπεται στους κανονισμούς 170/83 και 3760/92 του Συμβουλίου. Ορίστηκε εκ νέου στον κανονισμό 2371/2002 του Συμβουλίου.

Κοινή δήλωση του Βελγίου, της Δανίας, της Γερμανίας, της Γαλλίας και των Κάτω Χωρών**16. Σχετικά με τις Προτιμήσεις της Χάγης**

Το Βέλγιο, η Δανία, η Γερμανία, η Γαλλία και οι Κάτω Χώρες είναι της γνώμης ότι οι μηχανισμοί κατανομής των ποσοστώσεων στα κράτη μέλη είχαν εγκριθεί οριστικά το 1983. Οι κλειδες αυτές αποτελούν τη βάση της σχετικής σταθερότητας, αρχής η οποία θεσπίσθηκε από το βασικό κανονισμό που διέπει την Κοινή Αλιευτική Πολιτική. Είμαστε της γνώμης ότι οι προτιμήσεις της Χάγης είναι αντίθετες προς την αρχή της σχετικής σταθερότητας.

Κοινή δήλωση της Δανίας, της Γερμανίας, των Κάτω Χωρών, της Σουηδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου**17. Σχετικά με τη λόγω αλιείας θνησιμότητα των αποθεμάτων γάδου**

Η μείωση της λόγω αλιείας θνησιμότητας των αποθεμάτων γάδου πρέπει να εξακολουθήσει ν' αποτελεί προτεραιότητα. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη θα προσπαθήσουν ν' αντιμετωπίσουν το πρόβλημα αυτό αναπτύσσοντας μέτρα μείωσης των απορρίψεων και αποφυγής των κοπαδιών γάδου. Σ' αυτά μπορεί να περιλαμβάνονται μέτρα εκλογής εργαλείων και χρήσης επιλεκτικών διατάξεων, αλλαγές στους χρόνους και τόπους αλιείας (απαγορεύσεις αλιείας σε συγκεκριμένες περιοχές ή/και συγκεκριμένες εποχές), καθώς και πλήρως τεκμηριωμένη αλιεία. Προς το σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη θα εκπονήσουν και θα εφαρμόσουν μέτρα αποφυγής των κοπαδιών γάδου το 2013.

Δήλωση του Ηνωμένου Βασιλείου

18. Σχετικά με την αποφυγή αθέλητων αλιευμάτων στα δυτικά της Σκωτίας

Το ΗΒ έχει προβεί σε σημαντικές ενέργειες προκειμένου να υλοποιήσει τη Δήλωση περί μέτρων επιλεκτικότητας που έγινε κατά το Συμβούλιο Υπουργών του Δεκεμβρίου 2011. Στο πνεύμα της Δήλωσης του 2011 επιβλήθηκαν στα ύδατα δυτικά της Σκωτίας μέτρα επιλεκτικότητας εργαλείων και χωρικά μέτρα με σκοπό τη μείωση της θνησιμότητας του γάδου σε σημαντικά χαμηλότερα επίπεδα, σύμφωνα και με τους στόχους του σχεδίου ανάκαμψης των αποθεμάτων γάδου.

Λαμβάνοντας υπόψη τη μεταρρύθμιση της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής, το ΗΒ θα εστιάσει κατά το 2013 στους τόπους αλιείας δυτικά της Σκωτίας, προκειμένου να επιτύχει μειώσεις των αθέλητων αλιευμάτων και των απορρίψεων σε επίπεδο και με ρυθμό ισοδύναμους με εκείνους που επιτεύχθηκαν στη Βόρεια Θάλασσα. Το ΗΒ θα το επιχειρήσει αυτό στο πλαίσιο ενός μείζονος προγράμματος επισκόπησης και εκτίμησης, που θα αναληφθεί σε συνεργασία με τον αλιευτικό κλάδο.

Στην αλιεία TR1 η ισοδυναμία θα επιτευχθεί μέσω πολυετούς προγράμματος δράσης. Θα συνεχιστεί η λήψη μέτρων για να ενθαρρυνθεί η εκμετάλλευση των πληθυσμών μελανόγραμμου γάδου (εγκλεφίνου) στη νοτιώς του 59ου παραλλήλου Β ζώνη, περιορίζοντας έτσι τις αθέλητες αλιεύσεις γάδου, οι πληθυσμοί του οποίου απαντούν κατά το πλείστον βορείως αυτής της γραμμής. Θα ληφθούν και άλλα μέτρα όπου χρειάζεται, σε συνεργασία με τους αλιείς, για να μειωθεί η λόγω αλιείας θνησιμότητα κατά την αλίευση γάδου βορείως του 59ου παραλλήλου.

Στην αλιεία TR2, το ΗΒ θα επιχειρήσει πλήρη εξέταση των μέτρων που θεσπίστηκαν το 2012, όσα έχουν τεθεί σε πλήρη εφαρμογή τον Οκτώβριο του 2012. Στόχος του ΗΒ για το 2013 θα είναι η επίτευξη μειώσεων των αθέλητων αλιευμάτων και των απορρίψεων, ιδίως μελανόγραμμου γάδου (εγκλεφίνου) και νταουκιού του Ατλαντικού (μερλάν), ισοδύναμων με εκείνες που επιτεύχθηκαν στις δοκιμές των μέτρων του 2012 για τη Βόρεια Θάλασσα, θα εφαρμόσει δε το ΗΒ και πρόσθετα ή εναλλακτικά μέτρα αν από τις επιστημονικές γνωματεύσεις κριθεί αναγκαίο.

Η εφαρμογή του προγράμματος εντός του 2013 αναμένεται να ακολουθήσει την εξής πορεία:

- Μέσα του 2013: παροχή στοιχείων και εκτίμησή τους σε σχέση με αποτελέσματα μέτρων που θα έχουν εφαρμοστεί το 2012, και
- Ακολούθως, επισκόπηση των στοιχείων αυτών από το Κράτος σε συνεργασία με τον αλιευτικό κλάδο και άλλους εταίρους και εφαρμογή των όποιων βελτιώσεων κριθούν τότε αναγκαίες. Συνεκτίμηση και των διαπιστώσεων του προαναφερόμενου νέου προγράμματος επισκόπησης και εκτίμησης.

Δήλωση της Γαλλίας

19. Σχετικά με την υπαγωγή του λαβρακιού και της κουτσομούρας σε TAC

Η Γαλλία επαναλαμβάνει τη ζωνή της επιθυμία να θεσπιστεί από το 2014 TAC για το λαβράκι και την κουτσομούρα. Η αύξηση των εκφορτώσεων που έχει σημειωθεί τα τελευταία χρόνια δικαιολογεί πλήρως την επιβολή ενισχυμένων κανόνων στα αλιεύματα σε ενωσιακή κλίμακα.

Η Γαλλία είναι υπέρ της θέσπισης πολυετούς TAC για το λαβράκι και την κουτσομούρα, και δη για την τριετία 2014/2015/2016. Θα πρέπει επίσης να προβλεφθεί ρήτρα αναθεώρησης του ύψους αυτών των TAC βάσει τυχόν νέων επιστημονικών στοιχείων.

Για να περιοριστεί η ήδη σημειούμενη ανάπτυξη “ολυμπιακής” (συναγωνιστικής) αλιείας αυτών των δύο ειδών, η Γαλλία θεωρεί απαραίτητο να μη ληφθούν υπόψη τα από το 2011 και δώθε αλιεύματα στην περίοδο αναφοράς που θα χρησιμεύσει ως βάση για την κατάσταση των κλειδών κατανομής μεταξύ των κρατών μελών.

Σχετικά με το λαβράκι, η Γαλλία προσυπογράφει την πρόταση της Επιτροπής να ληφθεί ως περίοδος αναφοράς η περίοδος 2000-2010.

3215η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Οικονομικά και Δημοσιονομικά Θέματα) που πραγματοποιήθηκε στις 22 Ιανουαρίου 2013 στις Βρυξέλλες

ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ/ΔΗΛΩΣΕΙΣ
2013/48/ΕΕ: Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2013 για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2011/77/ΕΕ σχετικά με την παροχή ενωσιακής χρηματοδοτικής συνδρομής στην Ιρλανδία ΕΕ L 21, 24.1.2013, σ. 30-31	17870/1/12 REV 1
Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ειδική έκθεση αριθ. 15/2012: "Διαχείριση της σύγκρουσης συμφερόντων σε επιλεγέντες οργανισμούς της ΕΕ"	17767/12
2013/53/ΕΕ: Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2013 που επιτρέπει στο Βασίλειο του Βελγίου να εισαγάγει ειδικό μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 285 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας ΕΕ L 22, 25.1.2013, σ. 13-14	17702/12 + COR 1 (fi)
2013/54/ΕΕ: Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2013 που επιτρέπει στη Δημοκρατία της Σλοβενίας να εισαγάγει ειδικό μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 287 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας ΕΕ L 22, 25.1.2013, σ. 15-15	17704/12 + COR 1 (fi)
2013/55/ΕΕ: Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2013 για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2009/1008/ΕΕ με την οποία επιτρέπεται στη Δημοκρατία της Λετονίας να παρατείνει την εφαρμογή μέτρου παρέκκλισης από το άρθρο 193 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας ΕΕ L 22, 25.1.2013, σ. 16-16	17705/12
2013/56/ΕΕ: Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2013 για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2010/39/ΕΕ με την οποία επιτρέπεται στην Πορτογαλική Δημοκρατία να εξακολουθήσει να εφαρμόζει μέτρο παρέκκλισης από τα άρθρα 168, 193 και 250 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας ΕΕ L 22, 25.1.2013, σ. 17-18	17707/12 + COR 1 (fi) + COR 1 (da)

ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	
ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ/ΔΗΛΩΣΕΙΣ
Απόφαση 2013/44/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 22ας Ιανουαρίου 2013, σχετικά με την τροποποίηση και την παράταση της απόφασης 2010/96/ΚΕΠΠΑ για μια στρατιωτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των σομαλικών δυνάμεων ασφαλείας (EUTM Somalia) EE L 20, 23.1.2013, σ. 57–59	17232/1/12
Εκτελεστική απόφαση 2013/46/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2013 για την εφαρμογή της απόφασης 2010/788/ΚΕΠΠΑ για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό EE 20, 23.1.2013, σ. 65–69	5073/13
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 49/2013 του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2013 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1284/2009 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Δημοκρατίας της Γουινέας EE L 20, 23.1.2013, σ. 25–28	17501/12
Απόφαση 2013/45/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2013 για την τροποποίηση της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη EE L 20, 23.1.2013, σ. 60–64	17827/12
Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 50/2013 του Συμβουλίου, της 22ας Ιανουαρίου 2013, για την εφαρμογή του άρθρου 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 204/2011 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη EE L 20, 23.1.2013, σ. 29–32	17830/12
Απόφαση 2013/43/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 22ας Ιανουαρίου 2013, για τη συνέχεια των δραστηριοτήτων της Ένωσης προς υποστήριξη των διαπραγματεύσεων για τη συνθήκη για το εμπόριο όπλων, στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Στρατηγικής για την Ασφάλεια EE L 20, 23.1.2013, σ. 53-56	16971/12
2013/52/ΕΕ: Απόφαση του Συμβουλίου, της 22ας Ιανουαρίου 2013, περί ενισχυμένης συνεργασίας στη φορολόγηση των χρηματοπιστωτικών συναλλαγών EE L 22, 25.1.2013, σ. 11–12	16977/12 + REV 1 (da)

3216η σύνοδος του Συμβουλίου της ΕΕ (Γεωργία και αλιεία), Βρυξέλλες, 28 Ιανουαρίου 2013**NOMΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την έγκριση και την εποπτεία της αγοράς γεωργικών και δασικών οχημάτων	PE-CONS 51/1/12 REV 1	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ

3218η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Εξωτερικές Υποθέσεις), Βρυξέλλες, 31 Ιανουαρίου 2013**ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ/ΔΗΛΩΣΕΙΣ
Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ευρωπαϊκή υποστήριξη των βιώσιμων αλλαγών σε κοινωνίες υπό μεταβατικό καθεστώς	17708/12
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 85/2013 του Συμβουλίου, της 31ης Ιανουαρίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 σχετικά με ορισμένους ειδικούς περιορισμούς στις οικονομικές και χρηματοπιστωτικές σχέσεις με το Ιράκ ΕΕ L 32, 1.2.2013, σ. 1–4	5014/13
Απόφαση 2013/71/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2013 σχετικά με την προσωρινή υποδοχή ορισμένων Παλαιστινίων σε κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης ΕΕ L 32, 1.2.2013, σ. 19–19	5019/13
Εκτελεστική απόφαση 2013/73/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Ιανουαρίου 2013, για την εφαρμογή της απόφασης 2011/486/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα έναντι ορισμένων προσώπων, ομάδων, επιχειρήσεων και οντοτήτων λόγω της κατάστασης στο Αφγανιστάν ΕΕ L 32, 1.2.2013, σ. 21–22	5576/13
Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 86/2013 του Συμβουλίου, της 31ης Ιανουαρίου 2013, για την εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 753/2011 σχετικά με περιοριστικά μέτρα έναντι ορισμένων προσώπων, ομάδων, επιχειρήσεων και οντοτήτων λόγω της κατάστασης στο Αφγανιστάν ΕΕ L 32, 1.2.2013, σ. 5–6	5577/13

ΜΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΠΡΑΞΗ	ΕΓΓΡΑΦΟ/ΔΗΛΩΣΕΙΣ
Απόφαση 2013/72/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2013 για την τροποποίηση της απόφασης 2011/72/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στην Τυνησία ΕΕ L 32, 1.2.2013, σ. 20-20	5321/13
Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την κοινή ανακοίνωση «Υποστήριξη της στενότερης συνεργασίας και της περιφερειακής ολοκλήρωσης στο Μαγκρέμπ: Αλγερία, Λιβύη, Μαυριτανία, Μαρόκο και Τυνησία»	5451/13
Συμπεράσματα του Συμβουλίου για το Μάλι	5787/13
Συμπεράσματα του Συμβουλίου για τη Σομαλία	5628/1/13 REV 1